



PHILIPS

Πιστότητα, περιβάλλον και ασφάλεια

Υποδείξεις ασφαλείας: Ο παρών εξοπλισμός των συσκευών δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια κλήση επείγουσας ανάγκης, όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μια άλλη συσκευή, π.χ. ένα κινητό τηλέφωνο, σε περιπτώσεις ανάγκης.

Πιστότητα: Βλ. σελίδα 12. Μπορείτε να ζητήσετε ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου πιστοποιητικού από το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η PHILIPS ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DECT 5150 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Παροχή ρεύματος: Το παρόν προϊόν χρειάζεται παροχή ρεύματος των 220-240 Volt με μονοφασικό εναλλασσόμενο ρεύμα, με εξαίρεση των εγκαταστάσεων ΙΤ σύμφωνα με το πρότυπο ΕΝ 60-950.

Προσοχή! Το ηλεκτρικό δίκτυο ταξινομείται σύμφωνα με το πρότυπο 60-950 σαν επικίνδυνο. Η διακοπή της συσκευής από την παροχή ρεύματος γίνεται μόνο τραβώντας το φις από την πρίζα. Να νοπαιμοποιείτε νι΄ αυτό το λόγο μια πρίζα τοίχου με εύκολη πρόσβαση.

Τηλεφωνική σύνδεση: Η τάση στο τηλεφωνικό δίκτυο ταξινομείται σαν TNV-3

(Telecommunication Network Voltages) σύμφωνα με τον ορισμό του προτύπου EN 60-950. Υποδείξεις ασφαλείας: Να φυλάσσετε το χειροτηλέφωνο μακριά από υγρά. Μην ανοίγετε το χειροτηλέφωνο ούτε την μονάδα βάσης του τηλεφώνου. Πιθανόν να έρθετε σε επαφή με επικίνδυνες τάσεις. Οι επαφές φόρτισης και η μπαταρία δεν επιτρέπεται να έρθουν σε επαφή με καλούς αγωνούς του ηλεκτοισμού.

Προστασία του περιβάλλοντος: Τηρήστε οπωσδήποτε τους εγχώριους κανονισμούς και τις δυνατότητες ανακύκλωσης όταν πρόκειται να γίνει αποκομιδή των υλικών συσκευασίας, παλιών μπαταριών και παλιών τηλεφώνων.

Απαιτήσεις του προτύπου GAP

Το πρότυπο GAP εγγυάται ότι όλα τα χειροτηλέφωνα και οι μονάδες βάσης με δυνατότητα DECT^{**} και GAP εκπληρώνουν τις βασικές ελάχιστες απαιτήσεις του προτύπου, ανεξαρτήτως της μάρκας του προϊόντος. Το χειροτηλέφωνό σας είναι συμβατό με το πρότυπο GAP, δηλ. η λειτουργικότητα των εξής λειτουργιών είναι εγγυημένη: Κατάληψη γραμμής, λήψη κλήσεων και κλήση αριθμών τηλεφώνου.

Κατά την χρήση μονάδων βάσης της Philips

Όταν δηλώσετε το επιπλέον χειροτηλέφωνο σε μία βάση Philips DECT 511 ή DECT 515, τότε έχετε στην διάθεσή σας την συνολική γκάμα λειτουργιών που περιγράφονται στο αντίστοιχο ενγειοίδο οδηνιών χειρισμού.

Όταν δηλώνετε το επιπλέον χειροτηλέφωνο σε μια άλλη μονάδα βάσης, τότε θα έχετε στην διάθεσή σας ένα περιορισμένο αριθμό των μενού. Παρακαλούμε συμβουλετείτε τις αντίστοιχες οδηγίες του προϊόντος.

Κατά την χρήση μιας άλλης συμβατής μονάδας βάσης GAP (όχι της Philips)

Όταν θέλετε να δηλώσετε το επιπλέον χειροτηλέφωνο Philips σε μία βάση ξένης μάρκας (όχι προϊόν Philips), ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχει ο ξένος κατασκευαστής. Κατόπιν ακολουθήστε τις οδηγίες στην σελίδα 5 για να δηλώσετε το επιπλέον χειροτηλέφωνο Philips. Πρέπει να λάβετε πάλι υπόψη ότι δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειπουργίες των μενού.

Η εταιρία Philips έχει σημειώσει τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις συσκευασίες με τυποποιημένα σύμβολα, για ναπροωθήσει την κανονική αποκομιδή τους.

👸 Τα αντιστοίχως σημειωμένα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Σχει καταβληθεί μια χρηματική εισφορά στο εθνικό σύστημα επανεπεξεργασίας και ανακύκλωσης.

Το DECT[™] είναι σήμα κατατεθέν του ETSI προς όφελος των χρηστών της τεχνολογίας DECT.

Πλήκτρο πιλότος

Πιέστε νια να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού ή νια επιβεβαίωση μιας επιλονής Επούλλισμα των μενού και των επιλονών ή τοποθέτηση του

κέρσορα δεξιά/αριστερά Προς τα πάνω νια την

πρόσβαση στην ΛΙΣΤΑ ΚΛΗΣΕΩΝ από την αδρανή λειτουρνία

【√¶ Προς τα κάτω για την πρόσβαση ΛΙΣΤΑ ΤΗΛ/ΝΩΝ στην αδρανή λειτουρνία. Πιέστε παρατεταμένα ••1 απενεργοποίηση του

κλειδώματος πλήκτρων

Μενάφωνο

- Πιέστε σύντομα νια να νίνει η σύνδεση της κλήσης ή ενερνοποίηση του μεναφώνου του γειροτηλεφώνου κατά την διάρκεια Ιμιας κλήσης.

- Πιέστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε το μεγάφωνο της βάσης ενώ ακούτε ένα μήνυμα (διαθέσιμο μόνο για το DECT 515).

Κλείδωμα πληκτρολονίου

- Πιέστε σύντομα νια να εισάνετε το σύμβολο *

- Πιέστε παρατεταμένα:

Ενερνοποίηση και απενερνοποίηση του κλειδώματος πλήκτρων στην αδρανή λειτουρνία.

- Πιέστε παρατεταμένα για να εισάγετε την λειτουργία R (σε ένα διάλειμμα μεταξύ των αριθμών) όταν πληκτρολογείτε πρώτα έναν αριθμό τηλεφώνου.

- Πιέστε παρατεταμένα νια να καλέσετε την λειτουργία κανονικής εισαγωγής κειμένου ή το σύστημα Eatoni® . όταν νράφετε κείμενο.

- Πιέστε σύντομα για να αλλάξετε γράμμα όταν γράφετε στο σύστημα Fatoni®

PHILIPS # 0 μικρόφωνο

ακουστικό

Ξυπνητήρι - Πιέστε σύντομα, για να επιλέξετε το 0.

κείμενο.

τηλεφώνου.

- Πιέστε παρατεταμένα: Κλείστε/ανοίξτε το ξυπνητήρι.

Πλήκτρο τηλεφώνου - Πιέστε νια να νίνει η σύνδεση

Πλήκτρο διαγραφής/ λειτουονίας Κ

εισαγωγή αριθμού

λειτουργία κατά την

- Πιέστε σύντομα:

R (νια υπηρεσίες του

προμηθευτή δικτύου).

αλλαγής γραφής

Ενεργοποίηση και

εισαγωγή αριθμών

πλοήνηση.

πλοήγηση.

κλήσης, να απαντήσετε ή να τερματίσετε μια κλήση.

- Διαγραφή ψηφίου κατά την

τηλεφώνου ή ενός χαρακτήρα

Επαναφορά σε προηγούμενο

- Κατά την διάρκεια σύνδεσης

ενεργοποίηση της λειτουργίας

Τρόπος λειτουργίας "Μην

ενοχλείτε" και πλήκτρο

- Πιέστε σύντομα νια να

Πιέστε παρατεταμένα:

 Πιέστε παρατεταμένα: Εισάνετε το σύμβολο

διαλείμματος (Ρ) κατά την

Πιέστε σύντομα νια να

γράψετε μικρά ή κεφάλαια νράμματα όταν εισάνετε

εισάγετε την δίεση # όταν καλείτε αριθμό.

απενεργοποίηση του τρόπου

λειτουργίας "Μην ενοχλείτε".

επίπεδο του μενού κατά την

κατά την εισαγωγή κειμένου.

 Πιέστε παρατεταμένα: Επιστροφή στην αδρανή

Πλήκτρο SMS - Πιέστε σύντομα για την άμεση

πρόσβαση της εντολής Αποστολή νέου SMS από την αδρανή λειτουργία. - Πιέστε σύντομα

λίστα τηλεφώνων ή στην λίστα κλήσεων

όταν βρίσκετε στην για να γράψετε ένα

SMS.

Μεταφορά κλήσης /

εσωτερική κλήση.

ενδοσυνεννόηση - Πιέστε σύντομα για την έναρξη ή τον τερματισμό εσωτερικής κλήσης. Πιέστε σύντομα για την μεταφορά της κλήσης, όταν αυτή είναι εσωτερική, ή μεταφερθείτε μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής κλήσης. - Πιέστε σύντομα νια να απαντήσετε ή να τερματίσετε μια

Χειροτηλέφωνο

Οθόνη του χειροτηλεφώνου

Η οθόνη δίνει πληροφορίες για την λειτουργία του τηλεφώνου σας.



Όταν τεθεί το τηλέφωνο σε λειτουργία για πρώτη φορά, πιθανόν να χρειαστεί να περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να γεμίσουν οι μπαταρίες πριν εμφανιστούν σύμβολα στην οθόνη.

Κατά την φόρτιση των μπαταριών, αλλάζει η εμφάνιση των γραμμών στο σύμβολο της μπαταρίας.

Ο τηλεφωνητής είναι ενεργοποιημένος (DECT 515). Αν το σύμβολο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι υπάρχει ένα νέο μήνυμα στον τηλεφωνητή ή στο ηχητικό ταχυδρομείο του προμηθευτή δικτύου. Αν το σύμβολο αναβοσβήνει γρήγορα, σημαίνει ότι η μνήμη του τηλεφωνητή γέμισε.

- Το κουδούνισμα είναι απενεργοποιημένο.
- Εξωτερική κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη. Αν το σύμβολο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι υπάρχει μια εισερχόμενη, εξωτερική κλήση ή ότι η γραμμή είναι ήδη κατειλημμένη.
- Εσωτερική κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη. Αν το σύμβολο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι υπάρχει μια εισερχόμενη, εσωτερική κλήση.
 - ■Ο Το μεγάφωνο του χειροτηλεφώνου ενεργοποιήθηκε. Αν το σύμβολο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι το μεγάφωνο της βάσης ενεργοποιήθηκε (μόνο για το DECT 515).
- Η λειτουργία SMS είναι ενεργή. Αν το σύμβολο **αναβοσβήνει**, σημαίνει ότι ελήφθηκε ένα καινούριο SMS. Αν το σύμβολο **αναβοσβήνει γρήγορα**, σημαίνει ότι η μνήμη των SMS γέμισε.
- Το χειροτηλέφωνο είναι δηλωμένο και στην εμβέλεια της βάσης. Αν το σύμβολο αναβοσβήνει, σημαίνει ότι το χειροτηλέφωνο δεν είναι δηλωμένο στην βάση.

Philips Προστασία οθόνης

밁

Μετά από δύο λεπτά αδράνειας εμφανίζεται η προφύλαξη οθόνης: Έχετε όμως την δυνατότητα να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία (βλ. σελ. 7).



Τοποθέτηση και αλλαγή μπαταριών









Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών, τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως φαίνεται στην απεικόνιση και κλείστε το καπάκι πάλι. Μόλις τοποθετηθεί το χειροτηλέφωνο στην θήκη φόρτισης της βάσης (για να φοριστούν οι μπαταρίες), θα κινηθούν οι τρείς γραμμές στο σύμβολο της μπαταρίας. Οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν για 24 ώρες για να γεμίσουν εντελώς. Κατά την πρώτη λειτουργία μπορεί να διαρκόσει μερικά λεπτά μέχρι να εμφανιστούν τα σύμβολα στην οθόνη.

Για την αλλαγή μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιηθούν υποχρεωτικά οι εξής τύποι: 2HR AAA NiMH 600 mAh.

Προσοχή: Κατά την διαδικασία φόρτισης πρέπει να έχει συνδεθεί η μονάδα της βάσης με το δίκτυο ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

🛱 Μην πετάτε τις μπαταρίες στα απορρίματα του νοικοκυριού.

Αποδοτικότητα μπαταριών και εμβέλεια

Ένας προειδοποιητικός ήχος θα σας ειδοποιήσει ότι οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν πάλι. Αν ο ήχος εμφανιστεί κατά την διάρκεια μιας κλήσης, θα διακοπεί η συνομιλία σας λίγο μετά τον ήχο. Η καλύτερη αποδοτικότητα των μπαταριών θα επιτευχθεί αφού φορτιστεί και αποφορτιστεί η μπαταρία εντελώς για τρεις αλλεπάλληλες φορές. Αν βρεθείτε εκτός εμβέλειας θα ακούσετε ένα γρατσούνισμα, πλησιάστε πάλι την βάση του τηλεφώνου, αλλιώς θα διακοπεί η συνομιλία σας. Διαπρείτε την βάση μακριά από ηλεκτρικές συσκευές, για να μην παρεμποδίζουν την εμβέλεια του τηλεφώνου.

Απόδοση μπαταρίας σε κατάσταση αναμονής	Απόδοση μπαταρίας	Εμβέλεια σε	Εμβέλεια σε
	για ομιλία	εσωτερικό χώρο	εξωτερικό χώρο
έως 200 ώρες	έως 15 ώρες	έως 50 μέτρα	έως 300 μέτρα

Η δομή των μενού και ο χειρισμός τους



Στην αδρανή λειτουργία καλέστε τον δακτύλιο των μενού με το πλήκτρο • 1 που βρίσκεται πλάγια στο χειροτηλέφωνο. Στον δακτύλιο θα βρείτε σε κυκλική παράταξη τα σύμβολα για την πρόσβαση στο πρώτο επίπεδο του μενού.



Πηγαίνετε προς τα πάνω ή κάτω με το πλήκτρο 【1 προς το μενού που επιθυμείτε και επιλέξτε με το πλήκτρο [1]. Στην κάτω περιοχή της οθόνης εμφανίζονται τα υπομενού σαν μικρά τετράγωνα []. Με το «πλήκτρο πιλότος» 【1 επιλέξτε ένα ειδικό υπομενού. Επιβεβαιώστε κατόπιν την επιλογή σας με το [1].

Ç€

Το επιλεγμένο υπομενού/λειτουργία σημειώνονται με ένα «τσεκ» 🗹. Το σύμβολο 🎑 σας υποδεικνύει την επιλογή, στην οποία βρίσκεστε.

+{

Υπόδειξη: Μερικά μενού μπορείτε να τα καλέσετε κατευθείαν με τα δικά τους πλήκτρα (π.χ. τηλεφωνικός κατάλογος [ems], λίστα κλήσεων [to].

XEIPOTHAEΦΩΝΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ babysit

Άμεση κλήση

Πιέστε το πλήκτρο 🔍, καλέστε τον αριθμό

Προεπιλογή

Καλέστε τον αριθμό και Σύνδεση κλήσης 🧓



989

Č€

888

◆4] č4

♦41

ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ

ЕГГРАФН

Το επιπλέον χειροτηλέφωνο θα διαθέτει όλες τις λειτουργίες μόλις δηλωθεί και αυτό στη βάση (βλ. σελ. 38).Μπορείτε να δηλώσετε το ανώτερο 6 χειροτηλέφωνα στην βάση DECT 511 ή 515.

Για την δήλωση ενός χειροτηλεφώνου

Τραβήξτε την πρίζα του ρεύματος της βάσης και ξαναβάλτε την.



Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό RC που βρίσκεται στο αυτοκόλλητο κάτω από την βάση και πιέστε • ¶0K.

BEAAE & SYNAESE THN TASH •4 EFEPAOH THA/NOY



ETTPROH MH AHAOMENN THA.

Διαγραφή χειροτηλέφωνου

Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού.

Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε ♣ [].

Πηγαίνετε προς ΕΓΓΡΑΦΗ και επιλέξτε 🙌 .

Πηγαίνετε προς ΜΗ ΔΗΛΩΜΕΝΟ ΤΗΛ. και επιλέξτε 🛊 🗓

Επιλέξτε το χειροτηλέφωνο που θέλετε να ξεδηλώσετε από την λίστα και

πιέστε 🛊 🛮 🛈 Κ.

Εισάγετε τον κωδικό RC (τετραψήφιος κωδικός) και πιέστε 🛊 🛭 🛛 🕻 K.

Σημείωση: Σε περίπτωση που θα δώσετε το χειροτηλέφωνό σας για επισκευή, ξεδηλώστε ένα χαλασμένο χειροτηλέφωνο πριν επιστρέψετε το προϊόν στο συνεργείο επισκευής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ babysit

αν υπάρχουν τουλάχιστον 2 χειροτηλέφωνα

Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει να επιτηρείτε το δωμάτιο του μωρού. Τοποθετήστε το χειροτηλέφωνο στο δωμάτιο που πρέπει να επιτηρείτε και θα ακούτε τους θορύβους απ΄ αυτό το δωμάτιο στο συμπληρωματικό χειροτηλέφωνο.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Λειτουργίας babysit

Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού.

Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε 🛊 🗓.

♣ ¶ Πιέστε για να επιλέξετε την ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ babysit.

Επιλέξτε ΝΑΙ ή πηγαίνετε 🚺 προς ΟΧΙ και επιλέξτε.

ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ babysit

Σημείωση: Μια κλήση ενδοσυνεννόησης είναι απαραίτητη για την έναρξη της επιτήρησης χώρου (βλ. σελ. 8).

ONOMA XFIP/OONOY

Αλλάξτε το όνομα του γειροτηλεφώνου

Πιέστε νια να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού. **♦**41

Č€ Πηναίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε ...

ē₫. Πηναίνετε προς ΟΝΟΜΑ ΧΕΙΡ/ΦΩΝΟΥ και επιλέξτε ...

Πιέστε παρατεταμένα για να σβήσετε το τρέχον όνομα.

Εισάγετε το όνομα και πιέστε ••10Κ.

ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ ONOMA XEIP/ΦΩΝΟΥ 0020000

ΓΛΩΣΣΑ

888

Č€

Č₫

886

888

Αλλανή νλώσσας οθόνης

Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού. **♦**41

Č₫ Πηναίνετε προς **Handset** και επιλέξτε • ...

Č€ Πηγαίνετε προς **Language** και επιλέξτε **†** .

Ξεφυλλίστε την λίστα και επιλέξτε 🛊 🗓

Handset

Language 00020000

HMEP/NIA & ΩPA

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρα

Πιέστε νια να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού. **♦**{|

Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε • 1.

Č₫ Πηγαίνετε προς ΗΜΕΡ/ΝΙΑ & ΩΡΑ και επιλέξτε 🕶 🗓 .

♦41 Επιλέξτε ΡΥΘΜ. ΗΜΕΡ/ΝΙΑΣ.

Εισάγετε την τρέχουσα ημερομηνία και πιέστε 🕈 🚻 🕻 🕻 .

Č€ Πηγαίνετε προς ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ και επιλέξτε 🕈 🗓 .

Εισάγετε την τρέχουσα ώρα και πιέστε 🕈 🛈 🕻 .

XEIPOTHΛΕΦΩΝΟ HMEP/NIA & OPA

00002000

HMEP/NIA & ΩPA PYOM. HMEP/NIAS 20

HMFP/NIA & OPA PYOMIEH OPAE

ΑΝΤΙΘΕΣΗ ΟΘΟΝΗΣ

Ρύθμιση αντίθεσης οθόνης

- ★ ¶ Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού.
- Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε 🕩 [].
- Πηγαίνετε προς ΑΝΤΙΘΕΣΗ ΟΘΟΝΗΣ και επιλέξτε 🛊 🗓.

Ψάξτε τις διάφορες διακυμάνσεις και επιλέξτε αυτή που επιθυμείτε με το 🙌 🗓 .



ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΘΟΝΗΣ

Č€

♦4

Για την ρύθμιση της διάρκειας του φωτισμού οθόνης ή για την απενεργοποίησή της

- ▶√ Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού.
- Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε ➡ 1.
- **【ૄૄ** Πηγαίνετε προς **ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΘΟΝΗΣ** και επιλέξτε **申 ①**.
- Ψάξτε ανάμεσα στις διάφορες επιλογές όπως ΟΧΙ / 10 δευτερόλεπτα / 20 δευτερόλεπτα και επιλέξτε με το 🔸 🗓 .

ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΘΟΝΗΣ

000000

ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΘΟΝΗΣ 10 Δεγτερολεπτα □⊠□

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΟΘΟΝΗΣ

Μετά από δύο λεπτά αδράνειας, εμφανίζεται η προφύλαξη οθόνης. Έχετε όμως την δυνατότητα να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Προστασία οθόνης

- Πιέστε για να εισέλθετε στον δακτύλιο μενού.
- Πηγαίνετε προς ΧΕΙΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ και επιλέξτε ■
- 🚺 Πηγαίνετε προς ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΟΘΟΝΗΣ και επιλέξτε 🕈 🛭
 - Πιέστε για να επιλέξετε **ΝΑΙ** ή πηγαίνετε προς **ζ√ ΟΧΙ** και επιλέξτε **★ √**





ΕΝΔΟΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ

Ενδοσυνεννόηση (όταν υπάρχουν τουλάχιστον 2 χειροτηλέφωνα)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να κάνετε εσωτερικές κλήσεις χωρίς χρέωση, να μεταφέρετε εσωτερικές κλήσεις από το ένα χειροτηλέφωνο στο άλλο ή να χρησιμοποιήσετε την δυνατότητα τηλεδιάσκεψης και λειτουργία babysit (επιτήρηση χώρου).

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΛΗΣΗ



Πιέστε και εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλεφώνου (π.χ.

C

Κατεβάστε το ακουστικό.

Σημείωση: Αν το χειροτηλέφωνο δεν ανήκει στην γκάμα των Philips DECT 511/515, αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη.

Γρήγορη μεταφορά κλήσης κατά την κλήση

Κατά την διάρκεια μιας κλήσης μπορείτε να μεταφέρετε την κλήση χωρίς να περιμένετε να σηκώσει κάποιος το άλλο χειροτηλέφωνο. Σ΄ αυτήν την περίπτωση θα χτυπήσουν όλα τα χειροτηλέφωνα.

(4)

Πιέστε για να καλέσετε το άλλο χειροτηλέφωνο.

Κατεβάστε το ακουστικό.

Σημείωση: Αυτός που αναμένει στο ακουστικό, ακούει μουσική. Πιέζοντας το πλήκτρο **ξ** μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ των δύο κλήσεων.

Μεταφορά κλήσης σε ένα ειδικό χειροτηλέφωνο κατά την κλήση

Κατά την διάρκεια μιας κλήσης μπορείτε να μεταφέρετε την κλήση σ΄ ένα ειδικό χειροτηλέφωνο.

(

Πιέστε και εισάγετε τον αριθμό (π.χ. (π.χ.) για να καλέσετε το χειροτηλέφωνο που επιθυμείτε.

S

Κατεβάστε το ακουστικό.

Σημείωση: Αυτός που αναμένει στο ακουστικό, ακούει μουσική. Πιέζοντας το πλήκτρο 🕲 μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ των δύο

Μεταφορά κλήσης με τις επιλογές της Ενδοσυνεννόησης

Κατά την διάρκεια μιας κλήσης μπορείτε να μεταφέρετε την κλήση με τις επιλογές που προσφέρει η ενδοσυνεννόηση.

+{

Ç€

Αν υπάρχει μόνο ένα επιπλέον χειροτηλέφωνο, τότε χτυπάει αυτόματα. Διαφορετικά:

₫0

Ξεφυλλίστε την λίστα χειροτηλεφώνων και επιλέξτε αυτό που θέλετε να καλέσετε με το

+{[]-

Το αντίστοιχο χειροτηλέφωνο χτυπάει. Η εξωτερική κλήση βρίσκεται σε αναμονή. Αν δεν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείτε, μπορείτε να δεχτείτε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο.

Απαντήστε στο χειροτηλέφωνο που καλείτε, και οι δύο εσωτερικοί καλούντες μπορούν να μιλήσουν.

Πιέστε για να επιλέξετε ΜΕΤΑΦΟΡΑ (με το χειροτηλέφωνο Ι).

Πηγαίνετε προς την ΕΝΑΛΛΑΓΗ και επιστρέψτε στην εξωτερική κλήση.

Σημείωση: Για ν΄ απαντήσετε μια κλήση στο δεύτερο χειροτηλέφωνο, πιέστε 🐚.

Τηλεδιάσκεψη με τις τις επιλογές της Ενδοσυνεννόησης

Με την λειτουργία Τηλεδιάσκεψη μπορεί να συνδεθεί μια εξωτερική κλήση με δύο χειροτηλέφωνα (με την Ενδοσυνεννόηση). Οι τρεις συνομιλητές μπορούν σ΄ αυτήν την περίπτωση να μιλήσουν αναμεταξύ τους. Γι΄ αυτές τις τηλεδιασκέψεις δεν είναι αναγκαίο να γίνει επιπλέον αίτηση στον προμηθευτή δικτύου.

Πιέστε για να εισέλθετε στις επιλογές (με το χειροτηλέφωνο Ι).
Πηγαίνετε προς ΕΝΔΟΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ και επιλέξτε ♣...

Αν υπάρχει μόνο ένα επιπλέον χειροτηλέφωνο, τότε χτυπάει αυτόματα. Διαφορετικά:

Ξεφυλλίστε την λίστα χειροτηλεφώνων και επιλέξτε αυτό που θέλετε να καλέσετε με το ♣ 1. Το αντίστοιχο χειροτηλέφωνο χτυπάει. Η εξωτερική κλήση βρίσκεται σε αναμονή. Αν δεν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείτε, μπορείτε να δεχτείτε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο.

Απαντήστε στο χειροτηλέφωνο που καλείτε, και οι δύο εσωτερικοί καλούντες μπορούν να μιλήσουν.

Πηγαίνετε προς την επιλογή **ΤΗΛΕΔΙΑΣΚΕΨΗ** και επιλέξτε 🛊 🜓 . Οι τρεις συνομιλητές μπορούν σ΄ αυτήν την περίπτωση να μιλήσουν αναμεταξύ τους.

Σημείωση: Για ν΄ απαντήσετε μια κλήση στο δεύτερο χειροτηλέφωνο, πιέστε 🕼.

Για την έναρξη της λειτουργίας babysit (επιτήρηση χώρου) (αναγκαία τουλάχιστον δύο χειροτηλέφωνα)

Για την χρήση της λειτουργίας babysit πρέπει να γίνει έναρξη μιας ενδοσυνεννόησης (σελ. 5). Τοποθετήστε το χειροτηλέφωνο στο δωμάτιο που θέλετε να επιτηρείτε και θα ακούτε το θόρυβο που προέρχεται απ΄ αυτό το δωμάτιο στο άλλο χειροτηλέφωνο.

♣¶ Πιέστε για να εισέλθετε στις επιλογές.

T

Č€

Πηγαίνετε προς ΕΝΔΟΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ και επιλέξτε

¶.

Αν υπάρχει μόνο ένα επιπλέον χειροτηλέφωνο, τότε χτυπάει αυτόματα. Διαφορετικά:

Ξεφυλλίστε την λίστα χειροτηλεφώνων και επιλέξτε αυτό που θέλετε να καλέσετε με το ♣¶. Το αντίστοιχο χειροτηλέφωνο χτυπάει.

Απαντήστε στο χειροτηλέφωνο που καλείτε, η επιτήρηση χώρου αρχίζει.



Ρύθμιση ήχων χειροτηλεφώνου

Μπορείτε να ρυθμίσετε ήχους για τις εξής περιπτώσεις:

- Το κανονικό εξωτερικό κουδούνισμα για όσους καλούν και δεν υπάρχει ο αριθμός τους στον τηλεφωνικό σας κατάλογο ή στην μνήμη ρυθμίσεων για ομάδες.
- Το εσωτερικό κουδούνισμα για την ενδοσυνεννόηση (όταν υπάρχουν τουλάχιστον 2 χειροτηλέφωνα).

Γία να ρυθμίσετε τον ήχο κουδουνίσματος για τις 3 ομάδες βλ. οδηγίες του DECT 511/DECT 515. Γία να ρυθμίσετε τον ήχο του ακουστικού, των πλήκτρων και της επιβεβαίωσης, και για ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τους ήχους ειδοποίησης, πηγαίνετε στο μενού «Ήχοι» και στο υπομενού «Ρυθμίσεις».

ΗΧΟΙ ΧΕΙΡΟ/ΛΕΦΩΝΟΥ

	Ρύθμιση εξωτερικού κουδουνίσματος	
+ {	Πιέστε για την πρόσβαση στον δακτύλιο μενού.	HXOI
Ç €	Πηγαίνετε προς ΗΧΟΙ και επιλέξτε 💠 🜓 .	HXOI XEIPO/ΛΕΦΩΝΟΥ
♦ {	Πιέστε για να επιλέξετε ΗΧΟΙ ΧΕΙΡΟ/ΛΕΦΩΝΟΥ .	
◆ 4	Πιέστε για να επιλέξετε ΕΞΩΤ. ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΑ .	ΗΧΟΙ ΧΕΙΡΟ/ΛΕΦΩΝΟΥ ΕΞΩΤ.ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΑ
₫0	Ξεφυλλίστε την λίστα των ήχων και επιλέξτε έναν ήχο με 💠 🗓.	2 0
	Ρύθμιση εσωτερικού κουδουνίσματος (κουδούν κλήσεις)	ισμα για εσωτ.
+ {	Πιέστε για την πρόσβαση στον δακτύλιο μενού.	
₫0	Πηγαίνετε προς ΗΧΟΙ και επιλέξτε 🛊 🜓.	
♦ {	Πιέστε για να επιλέξετε ΗΧΟΙ ΧΕΙΡΟ/ΛΕΦΩΝΟΥ .	
⊈ 0	Πηγαίνετε προς ΕΣΩΤ. ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΑ και επιλέξτε 🛊 🜓.	ΗΧΟΙ ΧΕΙΡΟ/ΛΕΦΩΝΟΥ ΕΣΩΤ.ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΆ
20.0		

ΕΝΤΑΣΗ ΣΤΟ ΧΕΙΡ/ΝΟ

+ {	Πιέστε για την πρόσβαση στον δακτύλιο μενού.	
₫0	Πηγαίνετε προς ΗΧΟΙ και επιλέξτε 💠 🜓.	HXOI
Ç €	Πηγαίνετε προς ΕΝΤΑΣΗ ΣΤΟ ΧΕΙΡ/ΝΟ και επιλέξτε 🍁 🛛	ENTASH STO XEIP/NO

Ξεφυλλίστε την λίστα των ήχων και επιλέξτε έναν ήχο με 🛊 🚻.

Ακούτε την προσωρινή ρύθμιση έντασης, περιηγηθείτε για να ακούσετε όλες τις εντάσεις.

10 HXOI

Πιέστε για να επιλέξετε την ένταση που επιθυμείτε.

Βοήθεια για την αποκατάσταση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αποκατάσταση
	Το χειροτηλέφωνο είναι εκτός εμβέλειας της βάσης (το σύμβολο (Υ λείπει).	Πλησιάστε την βάση και ξαναπροσπαθήστε.
	Το φορητό μέρος δεν δηλώθηκε (το σύμβολο 🌱 δεν εμφανίζεται).	Δηλώστε το χειροτηλέφωνο στην βάση (βλ. σελ. 5).
Δεν ακούγεται ήχος κλήσης.	Η βάση δεν έχει συνδεθεί σωστά στην παροχή ρεύματος ή στο τηλεφωνικό δίκτυο.	Ελέγξτε τις συνδέσεις.
	Αποφορτίστηκαν οι μπαταρίες (φαίνεται το σύμβολο ΄΄	Φορτίστε τις μπαταρίες (βλ. σελ. 4).
Όταν τοποθετείτε το	Η θήκη φόρτισης δεν έχει συνδεθεί σωστά με την παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε τις συνδέσεις.
χειροτηλέφωνο στην θήκη φόρτισης, δεν ακούγεται ήχος μπιπ.	Οι επαφές φόρτισης είναι λερωμένες.	Καθαρίστε τις επαφές μ΄ ένα καθαρό στεγνό πανί.
	Ο τόνος πλήκτρων δεν είναι ενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε τον τόνο πλήκτρων (βλ. σελ. 10).
Οι μπαταρίες δεν έχουν φορτιστεί ακόμα, παρόλο που πέρασαν 12 ώρες.	Η θήκη φόρτισης δεν έχει συνδεθεί σωστά με την παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε τις συνδέσεις.
	Το χειροτηλέφωνο δεν είναι δηλωμένο.	Δηλώστε το χειροτηλέφωνο στην βάση (βλ. σελ. 5).
	Οι μπαταρίες χάλασαν ή πάλιωσαν.	Προμηθευτείτε καινούριες, μπαταρίες από ειδικευμένο αντιπρόσωπο πωλήσεων.
Όταν θέλετε να τηλεφωνήσετε με το χειροτηλέφωνο, ακούτε	Διεξάγεται εξωτερική κλήση σ΄ ένα άλλο χειροτηλέφωνο.	Προσπαθήστε ξανά, μόλις τελειώσει η άλλη κλήση.
έναν ήχο σφάλματος.	Η μονάδα βάσης είναι προσωρινά κατειλημμένη.	Προσπαθήστε ξανά, μόλις είναι ελεύθερη η μονάδα βάσης.
Κατά την διάρκεια μιας συνομιλίας ακούτε έναν ήχο	Το χειροτηλέφωνο είναι εκτός εμβέλειας.	Πλησιάστε την βάση.
σφάλματος.	Οι μπαταρίες είναι αδύναμες.	Φορτίστε τις μπαταρίες.
Δεν υπάρχει κουδούνισμα.	Το κουδούνι είναι απενεργοποιημένο.	Ενεργοποιήστε το κουδούνι (βλ. σελ. 10).
Κατά την δήλωση ενός χειροτηλέφωνου εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος.	Δεν πέτυχε η δήλωση.	Τραβήξτε και ξαναβάλτε το φις της πρίζας στην μονάδα βάσης. Δηλώστε το χειροτηλέφωνο ακόμη μια φορά.
	Έχει συμπληρωθεί ο μέγιστος δυνατός αριθμός χειροτηλεφώνων.	Ξεδηλώστε ένα χειροτηλέφωνο (βλ. σελ. 5).
Ακούγονται παράσιτα στην γραμμή όταν τηλεφωνείτε.	Η απόσταση από την βάση είναι πολύ μεγάλη. Η βάση βρίσκεται κοντά σε ηλεκτρι- κές συσκευές, σε τοίχους μπετόν αρμέ ή σε μεταλλικές πόρτες.	Πλησιάστε την βάση. Αλλάξτε το μέρος τοποθέτησης της βάσης (όσο ψηλότερα τόσο καλύτερα).

Δήλωση πιστότητας

We.

PHILIPS Consumer, Electronics Route d'Angers 72081 Le Mans Cedex 9 France

Declare that the products DECT 511xx and DECT 515xx are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user): EN 60950 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) ETSI EN 301 489-6 VI.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 VI.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum): EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date: 10/05/2004 Le Mans

Quality Manager Home Communication © 2004
Philips Consumer Electronics
Home communication
All rights reserved
Printed in Hungary
www.philips.com



